

| Comedores   | Domingo  | Lunes  | Martes   | Miércoles  | Jueves   | Viernes  | Sábado   | Notas   |
|---|--|--|--|--|--|--|--|---|
| 1. <b>All Saints' Episcopal Church</b><br>1350 WALLER (a Masonic) 415-621-1862                                      |  |  |  |  |  |  | <i>Desayuno</i><br>10:30-11:30am                               | <b>Opción Vegetariana.</b> Carne; papas/pasta o arroz; verduras frescas, ensalada, ensalada de frutas, postre, café, pan. [♿]   |
| 2. <b>Church Without Walls</b><br>STANYAN ST (por Haight)   |  |  |  |  |  |  | <i>Cena</i> 6pm hasta acabar comida                            | <b>Generalmente Opción Vegetariana.</b> Pizza, chocolate caliente. [♿]  |
| 3. <b>City Team Ministries</b><br>164 CALLE 6 (entre Mission/Howard)<br>415-861-8688                                |  |  | <i>Cena:</i> 4-5pm.  | <i>Cena:</i> 4-5pm.  | <i>Cena:</i> 4-5pm.  | <i>Cena:</i> 4-5pm.  | <i>Almuerzo</i><br>1-2pm                                       | Una comida caliente. <b>Podrían cerrar 24 nov, 24 dic; llamen.</b> [♿]  |
| 4. <b>Curry Senior Center</b><br>333 TURK (entre Hyde y Leavenworth)<br>415-292-1086 (8:30am-1:30pm)                | <i>Desayuno</i> 8:30-9:30am<br><i>Almuerzo</i> 10:30am-12:30pm   | <i>Desayuno</i> 8:30-9:30am<br><i>Almuerzo</i> 10:30am-12:30pm | <i>Desayuno</i> 8:30-9:30am<br><i>Almuerzo</i> 10:30am-12:30pm     | <i>Desayuno</i> 8:30-9:30am<br><i>Almuerzo</i> 10:30am-12:30pm | <i>Desayuno</i> 8:30-9:30am<br><i>Almuerzo</i> 10:30am-12:30pm | <i>Desayuno</i> 8:30-9:30am<br><i>Almuerzo</i> 10:30am-12:30pm | <i>Desayuno</i> 8:30-9:30am<br><i>Almuerzo</i> 10:30am-12:30pm | Mayores de 60 años con ID. Se sugiere donación de \$2; nadie rechazado. El que llegue primero se lo queda [♿]   |
| 5. <b>Curry Without Worry</b><br>HYDE Y FULTON (por estatua de Bolívar en caballo)                                  |  |  | <i>Cena</i> 5:30-7pm hasta acabar comida                           |  |  |  |  | <b>¡Vegano!</b> Vegetales y curri; sopa de 9 frijoles; puris, arroz y chutney. [♿]  |
| 6. <b>Food Not Bombs</b><br>CALLE16/MISSION (SO plaza del BART)<br>www.sffnb.org                                    |  |  |  |  | <i>Cena</i> 6pm hasta acabar comida                            |  |  | <b>¡Vegano!</b> Sopa, pan (a veces con productos animales), ensalada. Puede traer su propia soper. [♿]  |
| 7. <b>Fraternité Notre Dame</b><br>54 TURK (entre Market y Jones)<br>MARKET ST (entre calles 7 y 8)<br>415-793-5686 |  | <i>Almuerzo</i> TURK 11:30am-1:30pm                            | <i>Almuerzo</i> TURK 11:30am-1:30pm<br><i>Cena</i> MARKET 3:30-5pm | <i>Almuerzo</i> TURK 11:30am-1:30pm                            |  |  |  | Una comida caliente. Arroz, carne, verduras, ensalada (si disponible) y postre. A veces las comidas comienzan tarde. [♿]  |
| 8. <b>Glide Memorial Church</b><br>330 ELLIS (con Taylor)<br>415-674-6043 (L-V 8am-4:30pm)                          | <i>Desayuno:</i> Cada día 8am hasta acabar los boletos; mayores de 60+ 7:30am. <i>Almuerzo:</i> Cada día 12pm hasta acabar los boletos, <b>excepto días festivos.</b> Sab y dom se dan almuerzo de bolsa después del almuerzo (o del desayuno días festivos).<br><i>Cena</i> lunes—viernes 4pm hasta acabar los boletos, <b>excepto días festivos</b> (vea las Notas). |  |  |  |  |  |  | <b>8 oct, 12 nov:</b> solo desayuno; se dan almuerzo de bolsa después de la comida. [♿]   |
| 9. <b>Homeless Church</b><br>EMBARCADERO (por Brannan)<br>CALLE16/MISSION (NE plaza del BART)                       | <i>Brunch</i> EMBARC 11am-12pm<br><i>Almuerzo</i> CAL 16 4:30-5:30pm<br><i>Cena</i> EMBARC 6:30-7:30pm   |  |  |  |  |  |  | <i>Brunch:</i> Café, pasteles, crepas, salchicha. <i>Almuerzo:</i> pollo, arroz. <i>Cena:</i> pizza. Servicio opcional de oración comunitaria comienza 1 hora antes de la comida. |
| *10. <b>Martín's (Casa de San Martín de Porres)</b><br>225 POTRERO (cerca de calle 16)<br>415-552-0240              | <b>*** Martín's estará cerrado Ma, 25 dic-Lu, 7 enero. Reabrirán para el desayuno Ma, 8 enero. ***</b>   |  |  |  |  |  |  | <b>Muchas veces hay opción Vegetariana o ¡Vegana!</b> Desayuno: cereal de avena té de hierbas. Almuerzo y mediodía: una sopa sustancial y ensalada. [♿]                           |
|   | <i>Comida del mediodía</i> 9-10:30am   | <i>Desayuno</i> 6:30-7:30am                                    | <i>Desayuno</i> 6:30-7:30am<br><i>Almuerzo</i> 12-2pm              |  | <i>Desayuno</i> 6:30-7:30am<br><i>Almuerzo</i> 12-2pm          | <i>Desayuno</i> 6:30-7:30am<br><i>Almuerzo</i> 12-2pm          | <i>Almuerzo</i> 12-2pm   |   |
| 11. <b>North Peninsula Food Pantry &amp; Dining Center of Daly City</b><br>31 BEPLER (y Mission) 650-994-5150       |  | <i>Cena</i> 5-5:30pm   | <i>Cena</i> 5-5:30pm   |  | <i>Cena</i> 5-5:30pm   |  |  | Una comida completa. 5-5:30pm o hasta acabar comida. <b>Cerrado 22 nov; 24 dic-2 enero, reabrirán 3 enero.</b> [♿]  |

| Comedores   | Domingo  | Lunes  | Martes   | Miércoles  | Jueves   | Viernes  | Sábado   | Notas   |
|---|--|--|--|--|--|--|--|---|
| 12. <b>Providence Foundation of SF</b><br>1601 MCKINNON (y Mendell)<br>415-206-0263                         |  |  |  | Almuerzo<br>12:45-2pm                            |  |  |  | Estudio opcional de la biblia antes de almuerzo sustancial. ♿                                   |
| 13. <b>St. Anthony's Dining Room</b><br>121 GOLDEN GATE (entre Leavenworth y Jones).<br>415-241-2690        | Almuerzo<br>11:30am<br>-1:35pm                   | Almuerzo<br>11:30am<br>-1:35pm   | Almuerzo<br>11:30am<br>-1:35pm                   | Almuerzo<br>11:30am<br>-1:35pm                   | Almuerzo<br>11:30am<br>-1:35pm                   | Almuerzo<br>11:30am<br>-1:35pm                   | Almuerzo<br>11:30am<br>-1:35pm                   | Comida completa. 10-11:45am: los mayores de 59+, o con niños, o incapaces de llevar bandejas. ♿ |
| 14. <b>S.F. Rescue Mission</b><br>140 TURK (entre Taylor y Jones)<br>415-441-1628                           |  | L-V <i>Desayuno</i> : 10:30am (café, pasteles); la puerta se cierra 10:45am.<br>L-V <i>Cena</i> : Abren a las 4pm; la puerta se cierra 4:10pm. |  |  |  |  |  | Una cena completa. Servicio de oracion obligatorio. La comida podria se cancelar. ♿             |
| 15. <b>Third Baptist Church</b><br>1399 McALLISTER (cerca de Pierce)  |  |  |  |  | Almuerzo<br>12:30-1:30pm.                        |  |  | Carne, pan, verduras, ensalada, bebida y postre. <b>Cerrado 22 nov; 20 y 27 dic.</b> ♿          |
| 16. <b>United Council of Human Services</b><br>2111 JENNINGS (con Van Dyke)<br>415-671-1100 (lu-vi 9am-5pm) | <i>Desayuno</i><br>7-9am<br><i>Cena</i><br>4-6pm | <i>Desayuno</i><br>7-9am<br><i>Cena</i><br>5-7pm   | <i>Desayuno</i><br>7-9am<br><i>Cena</i><br>5-7pm | <i>Desayuno</i><br>7-9am<br><i>Cena</i><br>5-7pm | <i>Desayuno</i><br>7-9am<br><i>Cena</i><br>5-7pm | <i>Desayuno</i><br>7-9am<br><i>Cena</i><br>5-7pm | <i>Desayuno</i><br>7-9am<br><i>Cena</i><br>4-6pm | Desayuno y cena caliente. ♿   |

| Cocinas que sirven 1 o 2 veces al mes   | Martes   | Viernes   | Sábado  | Domingo  | Notas   |
|---|--|---|---|--|---|
| 1. <b>Annunciation Greek Orthodox Cathedral</b><br>245 VALENCIA (at 14th)<br>communitykitchensf@gmail.com | <i>Cena</i> 6:30-8:30p: 16 oct, 20 nov, 18 dic |   |   |  | Comida completa servido el 3º martes de cada mes. 6:30-8:30pm o hasta acabar comida   |
| 2. <b>Iglesia Adventista del 7º Día</b><br>3024 CALLE 24 (cerca de Harrison)                              |  |   |   | <i>Desayuno</i> 9:30-11am: 21 oct, 18 nov, 23 dic        | <b>Vegetariano.</b> Desayuno el 3º domingo de cada mes: huevos, arroz, frijoles y cacao o ponche.   |
| 3. <b>Macedonia Missionary Baptist Church</b><br>2135 SUTTER ST. (cerca de Steiner)<br>415-346-1154       |  |   | Almuerzo 11:30am-1pm: 27 oct, 24 nov, 22 dic        |  | Comida completa el sábado antes del cuarto domingo de cada mes. Hay una breve bendición antes de la comida.   |
| 4. <b>Old First Presbyterian Church</b><br>1751 SACRAMENTO (con Van Ness)<br>415-776-5552                 |  |   | <i>Cena</i> 5:30-6:30pm<br>27 oct, 24 nov, 22 dic.. |  | Comida que consiste de ensalada, plato principal y postre servido el 4º sábado de cada mes. ♿   |
| 5. <b>Philadelphian 7th-Day Adventist Church</b><br>2520 BUSH (cerca de Divisadero)<br>415-567-0263       |  |   |   | Almuerzo 10am-12pm: 14 y 28 oct, 11 y 25 nov, 9 y 23 dic | <b>Vegetariano.</b> Comida completa servido el 2o y 4o domingo de cada mes: fruta, cereal, pan, jugo, leche, bebida caliente, entrada. ♿  |
| 6. <b>VolxKuche</b><br>110 JULIAN ST (por Calle 15)<br>info@vokusf.org                                    |  | <i>Cena</i> 6-9pm: 11 y 25 oct, 8 y 22 nov, 13 y 27 dic |   |  | <b>Vegetariano. Opción ¡Vegana!</b> Comida completa el 2º y 4º juev de cada mes. 2º juev: comedia en vivo en inglés; 4º juev: actos de variedad. Voluntarios bienvenidos 2-9pm. |

\* indica cambios importantes desde julio-septiembre 2018

Nos gustaría recibir sus correcciones o comentarios para nuestra próxima lista. Favor de llamar al 415-648-3222 o email free@freeprintshop.org. Actualizaciones son disponibles en <http://freeprintshop.org>.

Esta lista puede reproducirse libremente (pero modificada solo bajo autorización). © 2018 Free Print Shop